

E/ECE/324 }
E/ECE/TRANS/505 } Rev.1/Add.12/Rev.6/Amend.1/Corr.3

18 Juin 2009

FRANÇAIS SEULEMENT

ACCORD

**CONCERNANT L'ADOPTION DE PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES
APPLICABLES AUX VEHICULES A ROUES, AUX EQUIPEMENTS ET AUX PIECES
SUSCEPTIBLES D'ETRE MONTES OU UTILISES SUR UN VEHICULE A ROUES ET
LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RECIPROQUE DES HOMOLOGATIONS
DELIVREES CONFORMEMENT A CES PRESCRIPTIONS */**

(Révision 2, comprenant les amendements entrés en vigueur le 16 octobre 1995)

Additif 12: Règlement No 13

Révision 6 - Amendement 1- Rectificatif 3

Rectificatif 1 à la série 11 d'amendements, faisant l'objet de la Notification dépositaire
C.N.265.2009.TREATIES-4 datée du 30 avril 2009
Date d'entrée en vigueur: 10 mars 2009

**PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES A L'HOMOLOGATION
DES VÉHICULES DES CATÉGORIES M, N ET O
EN CE QUI CONCERNE LE FREINAGE**



NATIONS UNIES

*/ Ancien titre de l'Accord

Accord concernant l'Adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur, en date, à Genève, du 20 mars 1958.

GE.09-

Annexe 21, paragraphe 2.1.3, le tableau, modifier comme suit:

"

Fonction de contrôle de la trajectoire	Fonction antirenversement
Trajectoire circulaire avec réduction progressive du rayon	Essai sur trajectoire circulaire en régime permanent
Entrée en échelon au volant	Mise en virage (J-turn)
Entrée sinusoïdale au volant avec maintien	
Mise en virage (J-turn)	
Changement de file sur adhérence dissymétrique	
Double changement de file	
Appel/contre-appel « fish hook » test	
Entrée sinusoïdale asymétrique – une période ou entrée impulsionnelle	

"

Annexe 21, paragraphe 2.2.3, le tableau, modifier comme suit:

"

Fonction de contrôle de la trajectoire	Fonction antirenversement
Trajectoire circulaire avec réduction progressive du rayon	Essai sur trajectoire circulaire en régime permanent
Entrée en échelon au volant	Mise en virage (J-turn)
Entrée sinusoïdale au volant avec maintien	
Mise en virage (J-turn)	
Changement de file sur adhérence dissymétrique	
Double changement de file	
Appel/contre-appel « fish hook » test	
Entrée sinusoïdale asymétrique – une période ou entrée impulsionnelle	

Annexe 21, appendice 2

Paragraphe 1.1, modifier comme suit:

".....

- e) Chaîne cinématique/transmission, s'il y a lieu
- f) Système de freinage
- g) Chargement."

Paragraphe 1.2, modifier come suit:

".....

- b) d'une boîte de commande électronique dans une configuration matériel dans la boucle (hardware-in-the-loop)"
